



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **72**
Sitzung vom **28.11.2022**

N°
seduta del

Betreff:

Oggetto:

Genehmigung zur Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Wohnbauinstitutes für die Löschung der Anmerkung Hypothek Grundbuchamt Kaltern der Liegenschaft in Eppan, E.Zl. 5026 II, Bp. 962, m.Ant. 5 im Prozess mit Costanzo Michele

Autorizzazione alla firma del legale rappresentante dell'IPES per la cancellazione dell'ipoteca all'Ufficio Libro Fondiario di Caldaro dell'immobile ad Appiano, P.T. 5026 II, p.ed. 962, p.m. 5 nella causa di Costanzo Michele

in Anwesenheit der
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin
Räte

Francesca Tosolini
Heiner Schweigkofler
Sabine Fischer

in presenza dei componenti del
Consiglio di Amministrazione

Presidente
Consiglieri

in Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder des
Aufsichtsrates
Präsident

Räte

Friedrich Mairhofer

Ludwig Castlunger
Renate König

in presenza dei
sottoindicati componenti del
Collegio dei Sindaci
Presidente

Sindaci

im Beisein
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL

VOM

28.11.2022

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:

PROPOSTA PRESENTATA DA:

Amt für Rechtsfragen

Ufficio affari legali

Genehmigung zur Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Wohnbauinstitutes für die Löschung der Anmerkung Hypothek Grundbuchamt Kaltern der Liegenschaft in Eppan, E.Zl. 5026 II, Bp. 962, m.Ant. 5 im Prozess mit Costanzo Michele

Autorizzazione alla firma del legale rappresentante dell'IPES per la cancellazione dell'ipoteca all'Ufficio Libro Fondiario di Caldaro dell'immobile ad Appiano, P.T. 5026 II, p.ed. 962, p.m. 5 nella causa di Costanzo Michele

Im Verfahren bezüglich Rekurs des Mahndekretes Costanzo Michele vor dem Landesgericht Bozen mit Urteil Nr. 544/2021 vom 04.06.2021 wurde zugunsten des Wohnbauinstitutes eine Anmerkung am Grundbuchamt Kaltern der Liegenschaft in Eppan, E.Zl. 5026 II, Bp. 962, m.Ant. 5 betreffend Rechtsspesen ein Betrag von € 3.545,00 getätigt.

Die Firma Costanzo Michele hat die dementsprechende Zahlung der Rechtsspesen von € 3.545,00 gemacht und somit kann die jeweilige Anmerkung am Grundbuchamt Kaltern gelöscht werden.

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Art. 13 des Landesgesetzes vom 22.10.1993 Nr. 17 in geltender Fassung liegen vor.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher
Form**

Genehmigung zur Unterschrift der Dokumentation und Akten der/des gesetzlichen Vertreterin/ers des Institutes für sozialen Wohnbau zur Löschung der Anmerkung der Hypothek G.N. 1724/1, Katastergemeinde Eppan, E.Zl. 5026 II, Bp. 962, m.Ant. 5

Nel procedimento riguardante l'opposizione a decreto ingiuntivo Costanzo Michele davanti al Tribunale di Bolzano conclusosi con sentenza n. 544/2021 del 04.06.2021, a favore dell'IPES veniva annotato all'Ufficio del Libro Fondiario di Caldaro l'ipoteca sull'immobile al Comune di Appiano, P.T. 5026 II, p.ed. 962, p.m. 5, relativa alle spese legali per un importo di € 3.545,00.

La ditta Costanzo Michele ha provveduto al pagamento delle rispettive spese legali di € 3.545,00 e pertanto la relativa annotazione all'Ufficio del Libro Fondiario di Caldaro può essere cancellata.

I visti relativi alla regolarità tecnica, alla regolarità contabile ed in ordine alla legittimità, di cui all'art. 13 della legge provinciale del 22.10.1993 n. 17, con le successive modifiche ed integrazioni, sono stati apposti.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad
unanimità di voti legalmente espressi
delibera**

di autorizzare la/il legale rappresentante dell'IPES a sottoscrivere atti e documentazione per la cancellazione dell'ipoteca intavolata G.N. 1724/1, Comune Catastale di Appiano, P.T. 5026 II, p.ed. 962, p.m. 5



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE
Wilhelm Palfrader